Организация Объединенных Наций A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/145

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 June 2014
Russian
Original: English/Russian

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

ПРЕЦЕДЕНТНОЕ ПРАВО ПО ТЕКСТАМ ЮНСИТРАЛ (ППТЮ)

Содержание

Стр.

Дела, связанные с Конвенцией Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (КМКПТ) 3

Дело 1364: КМКПТ 1(1); 7(2); 53; 61(1)(a); 62;[63; 64; 65]; 74; 78 – *Российская Федерация: Десятый арбитражный апелляционный суд (Москва), № А41-20318/11 (14 февраля 2012 года)* . . . 3

Дело 1365: КМКПТ 1(1); 3(2); 35; 36;37; 45; [46; 47]; 48; [49]; 50; [51; 52] – *Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (Краснодар), № А63-4588/2010 (3 октября 2011 года)* 4

Дело 1366: КМКПТ 81(1); 81(2) – *Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Поволжского округа (Казань), № А55-4678/2010 (8 сентября 2011 года)* 6

Дело 1367: КМКПТ 31; 57; 57(1)(a); 57(1)(b) – *Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва), № ВАС-7301/11 (27 июля 2011 года)* 7

Дело 1368: КМКПТ 7(2); 53; 62 – *Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва), № ВАС-2261/09 (26 марта 2009 года)* 9

Дело 1369: КМКПТ 13 – *Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва), № 16894/08 (26 февраля 2009 года)* 10

Дело 1370: КМКПТ 18 – *Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва), № 8127/05 (23 октября 2007 года)* 11

Дело 1371: КМКПТ 36; 36(1); 36(2) – *Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва), № 12842/07 (18 октября 2007 года)* 12

Дело 1372: КМКПТ 14; 18; 19; 23 – *Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (Краснодар), № Ф08-1041/2006-459А (28 марта 2006 года)* 13

Дело 1373: КМКПТ 3 – *Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Западного округа (Санкт-Петербург), № А21-4040/03-С1 (1 марта 2004 года)* 14

V.14-03707 (R) 230714 290714

Просьба отправить на вторичную переработку

Введение

Данный сборник резюме дел входит в систему сбора и распространения информации о судебных и арбитражных решениях, принятых на основе конвенций и типовых законов, разработанных Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). Цель системы – содействовать единообразному толкованию этих правовых текстов путем отсылки к международным нормам, которые соответствуют международному характеру таких документов в отличие от чисто внутренних правовых концепций и традиций. Более полная информация об особенностях этой системы и ее использовании содержится в Руководстве для пользователей (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/REV.1). С документами ППТЮ можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ: www.uncitral.org/clout/showSearchDocument.do.

В содержании на первой странице каждого выпуска ППТЮ приводится полный перечень реквизитов каждого дела, содержащегося в подборке, а также указываются отдельные статьи каждого текста, которые толковались судом или третейским судом или на которые делались ссылки. Кроме того, в заголовке к каждому делу указываются адрес в сети Интернет (URL), по которому можно ознакомиться с полным текстом решений на языке подлинника, а также адреса, если таковые имеются, веб-сайтов, на которых размещены переводы этих решений на официальный язык (языки) Организации Объединенных Наций (следует иметь в виду, что ссылки на веб-сайты, не являющиеся официальными веб-сайтами Организации Объединенных Наций, не следует воспринимать как одобрение этих сайтов со стороны Организации Объединенных Наций или ЮНСИТРАЛ; кроме того, адреса веб-сайтов часто меняются; все адреса в Интернете, указанные в настоящем документе, являются действительными на дату представления настоящего документа). Резюме дел, в которых толкуется Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже, содержат ссылки на ключевые слова, которые соответствуют терминам, включенным в Тезаурус по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, который был подготовлен Секретариатом ЮНСИТРАЛ в консультации с национальными корреспондентами. Ссылки на ключевые слова содержатся также в резюме дел, связанных с толкованием Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности. Поиск резюме может производиться с помощью базы данных, доступ к которой может быть получен через веб-сайт ЮНСИТРАЛ, по всем имеющимся идентификаторам: стране, законодательному тексту, номеру дела в системе ППТЮ, номеру выпуска ППТЮ, дате вынесения решения или по нескольким таким идентификаторам.

Резюме дел подготавливаются назначаемыми правительствами национальными корреспондентами или отдельными авторами; как исключение, они могут быть подготовлены самим Секретариатом ЮНСИТРАЛ. Следует отметить, что ни национальные корреспонденты, ни какие-либо другие лица, прямо или косвенно участвующие в функционировании системы, не несут ответственности за ошибки, пропуски или другие недостатки.

Авторское право защищено законом © Организация Объединенных Наций, 2014 год
Отпечатано в Австрии

Все права защищены. Заявки на предоставление права на воспроизведение данного документа или его частей следует направлять по адресу: Secretary, United Nations Publications Board, United Nations Headquarters, New York, N.Y. 10017, United States of America. Правительства и правительственные учреждения могут воспроизводить настоящий документ или его части без получения разрешения, однако им предлагается уведомлять о таком воспроизведении Организацию Объединенных Наций.

Дела, связанные с Конвенцией Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (КМКПТ)

Дело 1364: КМКПТ 1(1); 7(2); 53; 61(1)(a); 62; [63; 64; 65]; 74; 78
Российская Федерация: Десятый арбитражный апелляционный суд (Москва)
№ А41-20318/11
14 февраля 2012 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и К.А. Булкина

Немецкий коммерсант (продавец) обратился в суд с исковым заявлением к российскому государственному предприятию (покупатель) о взыскании задолженности за поставленную продукцию. Суд первой инстанции удовлетворил исковые требования в полном объеме.

В жалобе в Десятый арбитражный апелляционный суд (суд второй инстанции) предприятие просило решение отменить, ссылаясь на нарушение норм материального и процессуального права, а также на то, что ответчиком обязательства по заключенным с истцом контрактам исполнены в полном объеме в сроки, установленные дополнительными соглашениями сторон. Суд второй инстанции оставил решение суда первой инстанции без изменения, указав следующее.

Продавец и покупатель заключили несколько договоров купли-продажи кремния. Однако в установленный срок покупатель оплату за поставленный товар не произвел. Затем стороны заключили ряд дополнительных соглашений. Оплата за поставленный товар была осуществлена в более поздние сроки, чем предусмотрено контрактами, и не в полном объеме, что подтверждается сторонами.

Учитывая, что коммерческие предприятия истца и ответчика находятся в государствах – участниках КМКПТ, к их договорным отношениям применяются ее положения (статья 1(1) КМКПТ). В соответствии со статьей 7(2) КМКПТ вопросы, не урегулированные этой конвенцией, должны быть урегулированы правом государства, которое подлежало бы применению к отношениям сторон. Таким образом, к вопросам, которые не урегулированы КМКПТ, должно применяться немецкое право как право страны продавца согласно российским коллизионным нормам.

В соответствии со статьей 53 КМКПТ покупатель обязан уплатить цену за товар и принять поставку товара в соответствии с требованиями договора и КМКПТ. Согласно статье 61(1)(a) КМКПТ, если покупатель не исполняет какое-либо из своих обязательств, продавец вправе потребовать от него их исполнения (статьи 62–65 КМКПТ).

Поскольку в данном случае ответчик полностью не оплатил поставленный ему товар, суд первой инстанции на основании статей 53 и 62 КМКПТ обоснованно удовлетворил требования истца о взыскании с ответчика задолженности.

Согласно статье 78 КМКПТ, если сторона допустила просрочку в уплате цены или иной суммы, другая сторона имеет право на проценты с просроченной суммы без ущерба для любого требования о возмещении убытков, которые могут быть взысканы на основании статьи 74 КМКПТ. Несмотря на то что возможность взыскания процентов в случае неисполнения покупателем своих обязательств по оплате товара предусмотрена КМКПТ, конвенция не устанавливает ни размер, ни методику расчета, ни иные условия, необходимые для расчета процентов. Указанное обстоятельство свидетельствует о необходимости применения национального немецкого права к отношениям по уплате процентов. Судом расчет процентов проверен и признан верным.

Довод покупателя о несоблюдении продавцом претензионного порядка урегулирования спора не может быть принят, поскольку ни оспариваемые контракты, ни КМКПТ не содержат положения об обязательном соблюдении сторонами претензионного досудебного порядка урегулирования спора.

Дело 1365: КМКПТ 1(1); 3(2); 35; 36; 37; 45; [46; 47]; 48; [49]; 50; [51; 52]
Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (Краснодар)
№ А63-4588/2010
3 октября 2011 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество (покупатель) и чешская фирма (продавец) заключили контракт на куплю-продажу автоматической линии для производства макаронных изделий, бывшую в употреблении, после капитального ремонта. Контракт предусматривал применение к правоотношениям сторон по контракту КМКПТ. Стороны также заключили контракт на шеф-монтаж оборудования.

Покупатель обратился в суд с иском к продавцу о снижении цены поставленного по контракту оборудования. Покупатель также требовал взыскания с продавца сумм, излишне уплаченных ему за оборудование, ссылаясь на следующее. Продавец по контракту предоставил гарантию выработки на оборудовании высококачественной продукции при условии соблюдения соответствующих правил эксплуатации. Кроме того, стороны предусмотрели, что если производительность окажется меньше указанной в контракте на 10 процентов и более, то общая стоимость контракта будет соразмерно уменьшена. В свете статьи 36 КМКПТ имеют место существенные

нарушения требований к качеству товара, хотя монтаж оборудования был осуществлен продавцом. Привлеченная покупателем экспертная организация установила наличие недостатков продукции, производимой на купленном оборудовании.

Суд первой инстанции исковые требования удовлетворил. Назначенная судом экспертиза пришла к заключению, что поставленное продавцом оборудование не соответствовало предоставленным продавцом гарантиям. Эксперты установили, что недостаток оборудования не связан с условиями эксплуатации. Продавец результаты экспертизы не оспорил.

Суд второй инстанции оставил решение суда первой инстанции без изменения.

Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (суд третьей инстанции) жалобу отклонил, указав следующее.

С учетом того что договор относится к внешнеэкономической сделке, так как заключен между сторонами, предприятия которых находятся в разных государствах, суды правомерно применили к спорным правоотношениям сторон КМКПТ (статьи 1(1) и 3(2) КМКПТ).

Суд напомнил об обязанности продавца поставить товар, который соответствует требованиям договора, и о его ответственности за любое несоответствие товара, которое существует в момент перехода риска на покупателя и является следствием нарушения им любого своего обязательства, включая нарушение любой гарантии (статьи 35 и 36 КМКПТ). Суд также отметил, что в случае неисполнения продавцом своих обязательств покупатель может прибегнуть к средствам правовой защиты, предусмотренным в статьях 46–52 КМКПТ, при этом, если покупатель прибегает к таким средствам, продавцу не может быть предоставлена никакая отсрочка судом или арбитражем. Суд далее напомнил, что в силу статьи 50 КМКПТ, если товар не соответствует договору и независимо от того, была ли цена уже уплачена, покупатель может снизить цену в той же пропорции, в какой стоимость, которую фактически поставленный товар имел на момент поставки, соотносится со стоимостью, которую на тот же момент имел бы товар, соответствующий договору. Если продавец устраняет недостатки в исполнении своих обязательств в соответствии со статьей 37 или статьей 48 КМКПТ или если покупатель отказывается принять исполнение со стороны продавца в соответствии с этими статьями, покупатель не может снизить цену.

Согласно заключению судебной экспертизы, поставленная ответчиком автоматическая линия не соответствует предоставленным продавцом гарантиям. Данная экспертиза проведена в пределах гарантийного срока, а ее результаты не оспорены. Ходатайство о проведении повторной экспертизы на предмет определения фактической производительности оборудования ответчик не заявлял, и, поскольку продавец в разумный срок не приступил к устранению недостатков, суды обоснованно применили статью 50 КМКПТ.

Поскольку истец произвел оплату за оборудование, с ответчика правомерно взысканы излишне уплаченные денежные средства. Ссылка продавца на то, что у покупателя имеется задолженность по оплате товара и

что он, необоснованно ссылаясь на недостатки товара, пытается уклониться от оплаты, является необоснованной.

Из протокола приема-передачи и ввода оборудования в эксплуатацию, на который ссылается продавец в жалобе, следует, что оборудование им установлено, смонтировано, настроено и запущено. Из буквального содержания данного документа не видно, что после монтажа оборудования была проведена проверка его производительности на предмет соответствия условиям контракта. Продавец не представил доказательств того, что после монтажа оборудования его специалисты проверили производительность оборудования. В связи с этим суды правомерно отклонили ссылку ответчика на данный протокол, как на доказательство поставки товара надлежащего качества.

Дело 1366: КМКПТ 81(1); 81(2)

Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Поволжского округа (Казань)
№ А55-4678/2010
8 сентября 2011 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество (покупатель) обратилось в суд с иском к немецкой компании (продавец) о взыскании уплаченных по договору денежных средств. По условиям контракта продавец поставлял покупателю оборудование, оплату которого истец должен был осуществлять частями. Покупатель произвел оплату продавцу лишь частично. В связи с этим продавец поставку оборудования не произвел и направил в адрес истца письмо, в котором сообщил, что в случае неплатежа до указанного срока контракт считается расторгнутым, а оплаченные денежные средства не могут быть возвращены. В свою очередь, покупатель письмом согласился с расторжением контракта и потребовал от продавца возвращения аванса. Отказ продавца вернуть сумму аванса послужил основанием для обращения покупателя в суд с иском.

Суд первой инстанции исковые требования удовлетворил, руководствуясь положениями норм Гражданского уложения Германии и придя к выводу, что перечисленная сумма во исполнение контракта, который впоследствии расторгнут соглашением сторон, подлежит возврату истцу в качестве неосновательного обогащения. Суд второй инстанции оставил решение без изменения.

В жалобе в суд третьей инстанции (Федеральный арбитражный суд Поволжского округа) продавец просил судебные акты отменить, мотивируя это неправильным применением судами норм материального права. Продавец указывал, что он правомерно удерживает денежные средства в счет погашения

понесенных им убытков и что при рассмотрении дела суду необходимо было руководствоваться нормами КМКПТ.

Федеральный арбитражный суд жалобу отклонил, указав следующее. В контракте предусмотрено, что применению подлежит международное торговое право. Так как невозможно определить, что следует понимать под международным торговым правом, суд первой инстанции пришел к выводу о несогласовании сторонами подлежащего применению права. Руководствуясь российскими коллизионными нормами, суд пришел к выводу о том, что при рассмотрении данного спора следует руководствоваться гражданским правом Германии, поскольку продавцом по контракту выступает немецкая компания.

Ввиду того что контракт был расторгнут и цель, на которую он был направлен (поставка оборудования), не была достигнута, Федеральный арбитражный суд также определил, что сумма, правомерно квалифицированная судом первой инстанции как неосновательное обогащение ответчика, подлежит возврату истцу на основании параграфа 812 Гражданского уложения Германии.

Довод ответчика в жалобе о том, что суд не применил к спорным отношениям положения КМКПТ, подлежит отклонению, поскольку суды в оспариваемых судебных актах отразили, что в КМКПТ не содержится норм, устанавливающих невозможность возврата денежных средств, перечисленных в качестве аванса или предварительной оплаты по договору в случае его расторжения.

В силу статьи 81(1) КМКПТ расторжение договора освобождает обе стороны от их обязательств по договору при сохранении права на взыскание могущих подлежать возмещению убытков. В соответствии со статьей 81(2) КМКПТ при расторжении договора сторона, исполнившая договор полностью или частично, может потребовать от другой стороны возврата всего того, что было первой стороной поставлено или уплачено по договору. Таким образом, истец вправе требовать возврата исполненного по договору, а ответчик не лишен права требовать возмещения убытков. Ссылка ответчика на правомерность удержания денежных средств в счет понесенных им убытков несостоятельна, так как ответчик со встречным иском о взыскании убытков, связанных с неисполнением договора, не обращался.

Дело 1367: КМКПТ 31; 57; 57(1)(a); 57(1)(b)
Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва)
№ ВАС-7301/11
27 июля 2011 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество (продавец) обратилось в суд по месту своего нахождения с иском к компании-покупателю из США о взыскании задолженности по оплате поставленного товара, а также процентов. Суд отказался рассматривать дело. Суд второй инстанции направил дело на новое рассмотрение в тот же суд первой инстанции. Суд третьей инстанции оставил постановление суда второй инстанции без изменения.

Высший Арбитражный Суд России отклонил заявление покупателя о пересмотре актов судов второй и третьей инстанции, указав следующее.

Покупатель утверждал, что сторонами не достигнуто соглашение о рассмотрении спора по месту нахождения истца; что в соответствии с общими правилами подсудности иск подлежит рассмотрению по месту нахождения ответчика; что суды неправильно применили статью 57(1) КМКПТ.

Заключенные между сторонами контракты содержали арбитражное соглашение, которое не являлось исполнимым. Таким образом, в отсутствие действительного арбитражного соглашения суд первой инстанции, руководствуясь общими правилами подсудности споров с участием иностранных лиц, должен был решить вопрос о наличии у него компетенции рассматривать такой спор.

При этом согласно российскому процессуальному законодательству российские коммерческие государственные суды обладают компетенцией по рассмотрению дел с участием иностранных юридических лиц в случае, если спор возник из договора, по которому исполнение должно иметь место или имело место на территории России.

Исходя из этого, следует решить вопрос о месте исполнения контрактов как критерия определения подсудности спора государственному суду.

КМКПТ не содержит понятия места исполнения договора, разграничивая регулирование места исполнения обязательств продавца по поставке товара (статья 31 КМКПТ) и места уплаты покупной цены покупателем (статья 57 КМКПТ).

В рамках дела спор возник в связи с неисполнением денежного обязательства покупателя по оплате поставленного товара, поэтому место исполнения указанного обязательства должно играть решающую роль в определении подсудности спора.

В соответствии со статьей 57 КМКПТ, если покупатель не обязан уплатить цену в каком-либо ином определенном месте, он должен уплатить ее продавцу: a) в месте нахождения коммерческого предприятия продавца или b) если платеж должен быть произведен против передачи товара или документов,– в месте их передачи.

Покупатель ссылается на необходимость применения статьи 57(1)(b) КМКПТ, поскольку в спорных контрактах указано, что передача товаров осуществляется в порту Санкт-Петербурга при передаче покупателю морского коносамента.

Суд третьей инстанции пришел к правильному выводу о том, что в данном деле место исполнения покупателем денежного обязательства по оплате товара должно определяться в соответствии со статьей 57(1)(a) КМКПТ

по месту нахождения коммерческого предприятия продавца. Статья 57(1)(b) КМКПТ не применима, поскольку в соответствии с контрактами платеж по каждой поставке осуществляется покупателем не в месте передачи товара, а банковским переводом в течение 90 дней с даты, указанной в коммерческом счете-фактуре.

Таким образом, поскольку местом нахождения коммерческого предприятия продавца является российский город, то суд первой инстанции в этом городе обладал компетенцией по рассмотрению данного спора.

Дело 1368: КМКПТ 7(2); 53; 62
Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва)
№ ВАС-2261/09
26 марта 2009 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество (продавец) обратилось в суд с иском к литовскому обществу (покупатель) о взыскании задолженности за поставленный товар.

Суд первой инстанции заявленные требования удовлетворил. Суды второй и третьей инстанций оставили решение без изменения.

Высший Арбитражный Суд России отклонил заявление покупателя о пересмотре актов судов, указав следующее.

Между сторонами в России заключен контракт, по условиям которого продавец обязался поставить покупателю пиломатериалы. Согласно контракту споры и разногласия сторон подлежат рассмотрению в российском суде, применимым правом является российское.

Судами установлено, что на основании соответствующих счетов-фактур, грузовых таможенных деклараций, международных товарно-транспортных накладных покупателем продукция получена без претензий по количеству и качеству. Обязательства по оплате полученной продукции покупателем не выполнены.

Россия и Литва являются участницами КМКПТ, и спорный контракт подпадает под сферу действия КМКПТ. В силу статьи 7(2) КМКПТ при разрешении спора следует руководствоваться положениями этого международного договора, а по вопросам, прямо в нем не разрешенным, – правом, применимым в силу норм международного частного права. Таким образом, при разрешении спора следует руководствоваться положениями КМКПТ, а по вопросам, прямо в ней не разрешенным, – правом России.

По мнению покупателя, у него отсутствует задолженность по оплате товара, поскольку в силу контракта к нему переходит право собственности на оплаченную часть товара. Поскольку неоплаченный товар находится в собственности продавца, у покупателя отсутствует задолженность по оплате данного товара.

Основные обязанности покупателя установлены в статье 53 КМКПТ, в силу которой покупатель обязан уплатить цену за товар и принять поставку товара в соответствии с требованиями договора. Таким образом, возникновение обязанности принять и оплатить товар связано с исполнением поставщиком обязанности по поставке товара, а не с возникновением права собственности на товар у покупателя. В соответствии со статьей 62 КМКПТ поставщик вправе требовать от покупателя уплаты цены за поставленный товар. Обязанность покупателя оплатить товар предусмотрена также Гражданским кодексом России. Исходя из конкретных обстоятельств дела и оценив доказательства, представленные сторонами, суды удовлетворили исковые требования.

Дело 1369: КМКПТ 13

Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва)
№ 16894/08
26 февраля 2009 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Между швейцарской компанией (покупатель) и российским обществом (продавец) был заключен контракт на поставку пшеницы российского происхождения посредством обмена экземплярами контракта по факсимильной связи. Позднее покупатель обратился в суд с заявлением о признании и приведении в исполнение в России решения арбитража Международной ассоциации по торговле зерном и кормами (ГАФТА, Лондон) о взыскании с продавца убытков, процентов и издержек. Продавец заявил, в частности, что контракта заключено не было, как не было и письменного арбитражного соглашения в виде арбитражной оговорки в контракте.

Суд первой инстанции заявление удовлетворил. Суд второй инстанции определение суда первой инстанции оставил без изменения. В заявлении в Высший Арбитражный Суд России российское общество просило судебные акты отменить, обосновывая свои требования следующими, в частности, доводами: внешнеэкономический контракт заключен не был, оригинал данного контракта отсутствует; в представленном компанией контракте не указано место его заключения и не определено применимое право. Высший Арбитражный Суд России отклонил заявление, указав следующее.

На основании Гражданского кодекса России договор в письменной форме может быть заключен путем составления одного документа, подписанного сторонами, а также путем обмена документами посредством почтовой, телеграфной, телетайпной, телефонной, электронной или иной связи, позволяющей достоверно установить, что документ исходит от стороны по договору. Кроме того, из содержания статьи 13 КМКПТ следует, что для целей заключения договора купли-продажи под "письменной формой" понимаются также сообщения по телеграфу и телетайпу. Следовательно, заключение внешнеэкономического договора посредством передачи документов по факсимильной связи не противоречит требованиям российского законодательства и международных соглашений и не влечет признания его недействительным в связи с несоблюдением формы договора. При этом сами стороны установили в контракте, что данный контракт, переданный по факсимильной связи, считается действительным до обмена сторонами оригиналами, который произведен не был. Факт заключения контракта был подтвержден обществом в письме, направленном в адрес компании с уведомлением о невозможности его исполнения и предложением его расторжения в добровольном порядке.

На основании изложенного довод российского общества об отсутствии между сторонами контракта и заключенного в письменной форме арбитражного соглашения не может быть принят во внимание.

Дело 1370: КМКПТ 18

Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва)
№ 8127/05
23 октября 2007 года
Подлинный текст на русском языке.
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Хорватское общество (продавец) обратилось в суд с исковым требованием к российскому обществу (покупателю) о взыскании задолженности за поставленный товар и процентов. Суд первой инстанции заявленные требования удовлетворил частично. Суды второй и третьей инстанции оставили решение без изменения.

Высший Арбитражный Суд России отклонил заявление покупателя о пересмотре актов судов, указав следующее.

Рассматривая исковые требования, суды исходили из положений статьи 1211 Гражданского кодекса России, в соответствии с которыми к правоотношениям сторон применяется право страны продавца – право Хорватии. При этом, так как контракты сторон подпадают под сферу действия КМКПТ, нормы хорватского права подлежат субсидиарному применению, т. е. применяются к вопросам, не урегулированным КМКПТ.

Стороны в своем отдельном соглашении определили порядок погашения задолженности покупателя, предусмотрев, что соглашение действительно только в том случае, если покупатель уплатит определенную сумму продавцу. В противном случае соглашение считается недействительным и начинают действовать иные условия и сроки, указанные в основном контракте. Покупатель затем перечислил продавцу денежные средства, однако не в полной сумме, предусмотренной отдельным соглашением. Одновременно он передал продавцу по письменному акту векселя. Факт передачи векселей и действительность этих ценных бумаг продавцом не оспаривались.

Статья 18 КМКПТ предусматривает возможность изменения договора посредством письменного предложения, с одной стороны, и исполнения, с другой стороны.

Оценивая поведение каждой из сторон при исполнении их соглашений, можно сделать вывод о том, что фактом передачи и приемки векселей, оформленным письменным актом, покупатель правомерно осуществил оплату другой части долга. Ввиду чего стороны должны считаться исключившими в их отдельном соглашении расторгающее условие о том, что если покупатель не уплатит определенную сумму продавцу, то такое соглашение считается недействительным и начинают действовать иные условия и сроки, указанные в основном контракте.

Дело 1371: КМКПТ 36; 36(1); 36(2)
Российская Федерация: коллегия судей Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации (Москва)
№ 12842/07
18 октября 2007 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Казахское товарищество (покупатель) обратилось в суд с иском к российскому обществу (продавец) о взыскании аванса за поставленный товар, неустойки и процентов. Покупатель указал, что он отказался от исполнения договора поставки в связи с существенным нарушением продавцом условий о качестве поставляемого оборудования.

Суд первой инстанции в удовлетворении исковых требований отказал. Суд второй инстанции решение суда первой инстанции отменил и исковые требования удовлетворил частично. Суд третьей инстанции оставил постановление суда второй инстанции без изменения.

Высший Арбитражный Суд России отклонил заявление покупателя о пересмотре актов судов второй и третьей инстанции, указав следующее.

В соответствии с договором ответчик (продавец) обязался поставить, а истец (покупатель) – принять и оплатить на условиях поставки FCA товар, качество которого соответствует российским государственным стандартам и техническим характеристикам завода-изготовителя. Дата изготовления поставляемого товара должна быть не ранее августа 2005 года. Стороны установили, что при толковании условий договора необходимо руководствоваться "Инкотермс 2000" и КМКПТ.

Согласно статье 36(1) КМКПТ продавец несет ответственность по договору за любое несоответствие товара, которое существует на момент перехода риска на покупателя, даже если это несоответствие становится очевидным только позднее. Статьей 36(2) КМКПТ предусмотрена ответственность продавца за любое несоответствие товара, которое возникает после указанного момента и является следствием нарушения им любого своего обязательства.

Как установлено судами, продавец поставил покупателю станок, двигатель которого содержал маркировку с датой выпуска в 1989 году, что в силу договора нельзя признать надлежащим исполнением им обязательства по поставке. Кроме того, оборудование не прошло таможенную очистку, ввиду чего суды с учетом статьи 36 КМКПТ и особенностей условия FCA пришли к верному выводу об ответственности поставщика за любое несоответствие товара, которое существует на момент перехода рисков и после перехода рисков.

Дело 1372: КМКПТ 14; 18; 19; 23

Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (Краснодар)
№ Ф08-1041/2006-459А
28 марта 2006 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество (продавец) обратилось в суд с заявлением о признании недействительным решения налогового органа по поводу использования им льготы по НДС в связи с международной куплей-продажей.

Позиция налогового органа состояла в том, что по закону эта льгота возможна только при условии представления контракта международной купли-продажи как единого письменного документа. Однако продавец ссылался на то, что контракт был заключен путем направления ему иностранным покупателем заказов на поставку продукции в ответ на его предложения о такой поставке. КМКПТ не содержит требования о заключении договора только путем составления одного документа. Сделки совершены в полном соответствии с положениями КМКПТ.

Суд первой инстанции иск удовлетворил, решив, что продавец надлежащим образом выполнил все налоговые требования, в том числе в отношении сделки. Законодательство России предусматривает разные способы заключения договора в письменной форме. Возможно как составление одного документа и подписание его сторонами, так и обмен документами. КМКПТ не содержит требования о заключении договора только путем составления одного документа. Сделки совершены в полном соответствии с положениями КМКПТ и с применимым национальным правом.

В суде второй инстанции дело не рассматривалось. Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа (суд третьей инстанции) жалобу налогового органа отклонил, указав следующее.

Согласно налоговому законодательству России для подтверждения льготы в отношении НДС в налоговый орган представляется, в частности, контракт с иностранным лицом на поставку товара за пределы таможенной территории России.

Международный коммерческий контракт может быть заключен как путем составления одного документа, подписанного сторонами, так и путем обмена письмами, телеграммами, телефонограммами, телефаксами и т. д., подписанными стороной, которая их направляет.

На основании статьи 15 Конституции России общепризнанные принципы и нормы международного права и международные договоры России являются составной частью ее правовой системы. Если международным договором России установлены иные правила, чем предусмотренные законом, то применяются правила международного договора.

Материалами дела подтверждается и налоговым органом не оспаривается, что каждому заказу иностранного покупателя на поставку (являющемуся акцептом оферты) предшествовало направление российским продавцом предложений (оферт). Продавец после получения заказов на поставку направлял подтверждения об их принятии. Такая практика соответствует положениям КМКПТ о заключении договоров (ст. 14, 18, 19 и 23). Ввиду этого продавец представил необходимые документы для подтверждения своего права на налоговую льготу по экспортным поставкам. Кроме того, общество при совершении сделок действовало добросовестно.

Дело 1373: КМКПТ 3

Российская Федерация: Федеральный арбитражный суд Северо-Западного округа (Санкт-Петербург)
№ А21-4040/03-С1
1 марта 2004 года
Подлинный текст на русском языке
Опубликовано на русском языке: электронная база судебных решений http://kad.arbitr.ru; электронная правовая база данных "Консультант-плюс" (www.consultant.ru); электронная правовая база данных "Гарант" (www.garant.ru)

Резюме подготовили: национальный корреспондент А.И. Муранов, Д.Л. Давыденко и Д.Д. Ялалетдинова

Российское общество, утверждая, что оно является продавцом, обратилось в суд с заявлением о признании недействительным решения российского налогового органа по поводу использования им льготы по НДС в связи с международной куплей-продажей.

Общество заключило с норвежской фирмой контракт в отношении частично построенного корпуса морского судна. После получения от фирмы авансовых платежей и передачи ему этого корпуса у общества возник спор с российским налоговым органом по поводу использования им льготы по НДС. Общество полагало, что контракт является договором купли-продажи, вследствие чего в силу российского налогового законодательства полученная им за товар денежная сумма не подлежит обложению НДС. Налоговый орган полагал, что данный контракт является не договором поставки, а договором о выполнении работ, поскольку материалы для постройки корпуса судна поставлялись норвежской фирмой.

Суды первой и второй инстанции подтвердили обоснованность позиции общества исходя из того, что предметом контракта являлась поставка товара. Федеральный арбитражный суд Северо-Западного округа (суд третьей инстанции) отменил акты судов и передал дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции, указав следующее.

Количество передаваемых стороной материалов может учитываться при определении вида договора. Согласно статье 3 КМКПТ договоры на поставку товаров, подлежащих изготовлению или производству, считаются договорами купли-продажи, если только сторона, заказывающая товары, не берет на себя обязательства поставить существенную часть материалов, необходимых для изготовления или производства таких товаров. То есть, если стороной передается большая часть материалов, необходимых для изготовления товаров, договор может рассматриваться как договор подряда. Однако названный критерий не является определяющим для отнесения соответствующего договора к договору поставки или договору подряда и подлежит оценке в совокупности с иными условиями заключенного сторонами договора.

Как следует из содержания контракта, у норвежской фирмы имеются важные права в отношении процесса постройки корпуса. Контрактом закреплено право фирмы в любое время потребовать переделок или дополнений, модификаций корпуса, изменения заказа. Невыполнение условий графиков, равно как и задержка выполнения этапов работ по графику, являются основаниями для расторжения контракта. Более того, при наличии оговоренных контрактом условий для признания его невыполненным фирма вправе забрать корпус у общества для достройки там, где сочтет необходимым.

Согласно приложению к контракту его название было изменено на "Контракт на постройку и поставку частично достроенного корпуса". Кроме того, в соответствии с новой редакцией одного из графиков к контракту общество должно достроить и поставить частично построенный стальной корпус, включая материалы, в рамках установленного фирмой объема и спецификации.

Протоколом приемки стороны подтвердили, что общество построило корпус судна для фирмы. Объем выполненных работ и качество изготовления соответствуют условиям и требованиям контракта. Из контракта также следует,

что корпус судна должен быть достроен в Норвегии и право собственности на него переходит к фирме по завершении строительства.

Суды недостаточно проанализировали положения применимых нормативных положений и контрактной документации. Не исследовался вопрос о количестве переданных норвежской фирмой материалов и оборудования, так как на это обстоятельство ссылалось общество. Не выяснялось, имеет ли это обстоятельство значение применительно к условиям контракта.

Необходимо определить, к какому виду договоров фактически относится заключенный контракт и за что получена выручка. От решения вопроса о характере полученного дохода – поставка товара или выполненные работы – зависит решение вопроса о налоговой льготе.